

**COPIA**

**ATIG AUDITORES  
ASESORES CIA. LTDA.  
Auditores Independientes**

República del Salvador N34-183  
Edificio Torrezul piso 8 Of. 802  
Telf: 09-832263 / 456-984/432-405  
E-mail: catig@pi.pro.ec

## **INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE**

A los Accionistas de

**JAS FORWARDING ECUADOR S.A.**

1. Hemos examinado el balance adjunto de Jas Forwarding Ecuador S.A., al 31 de diciembre de 2002 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y de flujo de efectivo por el año terminado en esa fecha. Dichos estados financieros son responsabilidad de la Administración de Jas Forwarding Ecuador S.A. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basados en nuestra auditoría.
2. Excepto por lo que se indica en el párrafo siguiente, nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechos por la Gerencia, así como de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.
3. Al 31 de diciembre de 2002, el saldo de la cuenta de crédito tributario, refleja una diferencia de USD. 8.954 respecto del valor de la declaración de IVA correspondiente al mes de diciembre, El balance al 31 de diciembre de 2002, incluye una cuenta de activo como crédito tributario por USD. 23.797 originada por la proporción de IVA en Compras que no genera derecho a crédito tributario, teniendo en cuenta que USD. 9.695 se arrastran desde el año 2001. De acuerdo con Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados, dicho valor debería registrarse como costos de operación del periodo. (Ver Nota 8)

**COPIA**

4. En nuestra opinión, excepto por señalado en el párrafo 3; los estados financieros examinados por nosotros presentan razonablemente la situación financiera de Jas Forwarding Ecuador S.A. al 31 de diciembre de 2002 y los resultados de sus operaciones por el año que terminó en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

Abril 14, 2003

ATIG AUDITORES ASESORES CIA. LTDA.  
Registro SC - RNAE 422

Marco Atig C.  
Representante Legal  
Licencia Profesional 4226

JAS FORWARDING ECUADOR S.A.

**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002**

(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica)

	Notas	
<b>ACTIVOS</b>		
<b>ACTIVOS CORRIENTES:</b>		
Caja – Bancos	4	500.603
Inversiones Corrientes	5	52.720
Cuentas por cobrar Clientes, Neto	6	553.524
Otros Deudores	7	8.401
Otros Activos Corrientes	8	<u>42.162</u>
<b>Total Activos Corrientes</b>		<u><b>1.157.410</b></u>
<b>PROPIEDAD PLANTA Y EQUIPO</b>	<b>9</b>	
Equipo de oficina		110.992
Muebles y Enseres		34.082
Vehículos		35.685
Menos, Depreciación Acumulada		<u>(58.999)</u>
		<u><b>121.760</b></u>
<b>TOTAL ACTIVO</b>		<u><b>1.279.170</b></u>

Ver notas a los estados financieros

**COPIA**

---

<b><u>PASIVOS Y PATRIMONIO</u></b>	<b>Notas</b>	
<b>PASIVOS CORRIENTES:</b>		
Sobregiro Bancario		1.560
Cuentas por pagar	10	1.090.501
Provisiones Sociales por Pagar	11	16.137
Impuestos por Pagar	12	27.538
Representaciones por pagar		<u>49.312</u>
<b>Total Pasivos Corrientes</b>		<b><u>1.185.048</u></b>
<b>PATRIMONIO</b>		
Capital Social	15	40.000
Reserva Legal		7.071
Resultados Acumulados		6.588
Resultado del Ejercicio		<u>40.464</u>
		<u>94.122</u>
<b>TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO</b>		<b><u>1.279.170</u></b>

JAS FORWARDING ECUADOR S.A.

**ESTADO DE RESULTADOS  
POR EL PERIODO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002**

---

**(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica)**

	<b>Notas</b>	
<b>INGRESOS</b>		
Ventas Netas		5.467.852
Costo de Ventas		<u>(4.607.186)</u>
Utilidad Operacional		<u>860.666</u>
<b>GASTOS</b>		
Gastos de Personal		(415.341)
Gastos de Viaje		(97.114)
Gastos de Oficina		(74.160)
Gastos de Comunicación		(64.178)
Gastos de Publicidad		(31.883)
Gastos de Gestión		<u>(114.518)</u>
Total Gastos		<u>(797.194)</u>
<b>UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACIÓN TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA</b>		
		63.472
Participación Trabajadores 15%	13	<u>(9.521)</u>
Utilidad Gravable		53.951
Impuesto a la Renta 25%	14	<u>(13.488)</u>
<b>UTILIDAD NETA</b>		<u>40.463</u>

Ver notas a los estados financieros

**COPIA**

JAS FORWARDING ECUADOR S.A.

**ESTADO DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO  
POR EL PERIODO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002**  
(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica)

	<b>CAPITAL SUSCRITO PAGADO</b>	<b>RESERVA LEGAL</b>	<b>OTRAS RESERVAS</b>	<b>UTILIDAD EJERCICIOS ANTERIORES</b>	<b>UTILIDAD DEL EJERCICIO</b>	<b>TOTAL</b>
Saldo al 31 de diciembre de 2001	40.000	1.071	6.000	62.367	-	109.438
Diferencia en Impuestos reconocidos como pérdida año 2001				(514)		(514)
Distribución de utilidades 2001 según acta en febrero de 2002				(119.016)		(119.016)
Ajuste a cuentas por pagar JASWWG				63.751		63.751
Utilidad del Ejercicio					40.463	40.463
Saldo al 31 de diciembre de 2001	40.000	1.071	6.000	6.588	40.463	94.122

Ver notas a los estados financieros

JAS FORWARDING ECUADOR S.A.

**ESTADO DE FLUJO DE EFCTIVO  
POR EL PERIODO TERMINADO EL 31 DE DICIMBRE DE 2002**

---

**(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica )****FLUJO DE EFECTIVO DE ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:**

Recibo de clientes	5.146.669
Pagos a proveedores y empleados	(4.857.922)
Participación Trabajadores	(9.521)
Impuesto a la renta	(13.488)
	<hr/>
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	265.738

**FLUJO DE EFECTIVO DE ACTIVIDADES DE INVERSION**

Adquisición de Activos Fijos	(33.524)
Disminución (Incremento) de Inversiones	(2.720)
Disminución (Incremento) de obligaciones corto plazo de terceros	(16.164)
	<hr/>
Efectivo neto proveniente de actividades de inversión	(52.408)

**FLUJO DE EFECTIVO DE ACTIVIDADES DE FINANCIACION:**

Obligaciones Bancarias corto plazo	1.560
Disminución (Incremento) de obligaciones corto plazo con terceros	2.101
Dividendos pagados	(55.779)
	<hr/>
Efectivo neto usado en actividades de financiación	(52.118)

**CAJA Y EQUIVALENTES**

Incremento (disminución) neto durante el año	161.212
Comienzo del año	339.391
	<hr/>
FIN DEL AÑO	500.603

(Continúa...)

JAS FORWARDING ECUADOR S.A.

**ESTADO DE FLUJOS DE CAJA (CONTINUACIÓN)  
POR EL PERIODO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002**  
(Expresado en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica )

**CONCILIACION DE LA UTILIDAD / PERDIDA NETA CON EL  
EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE  
OPERACIÓN:**

Utilidad Neta	40.463
<b>Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:</b>	
Depreciaciones Propiedad, planta y equipo	16.773
<b>Cambios en activo y pasivo:</b>	
Disminución (Incremento) en cuentas por pagar	183.679
Disminución (Incremento) en impuestos diferidos	(5.467)
Disminución (Incremento) en impuestos por pagar	324
Disminución (Incremento) en pasivos acumulados	6.957
Participación trabajadores	9.521
Impuesto a la renta	<u>13.488</u>
<b>EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:</b>	<u><b>265.738</b></u>

Ver notas a los estados Financieros

JAS FORWARDING ECUADOR S.A.

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
POR EL PERIODO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002**

---

**NOTA 1 - OPERACIONES**

Jas Forwarding Ecuador S.A., está organizada y opera en el Ecuador; su actividad principal es la de operar como Agencia de carga, para prestar servicios complementarios al transporte Aéreo, Marítimo, Fluvial, y Terrestre a través de terceros.

Con el propósito de mejorar la situación económica del país, en enero del 2000 el gobierno ecuatoriano decretó la dolarización de la economía del país; desde la vigencia de este nuevo esquema monetario y hasta el 31 de diciembre de 2002, existen ciertos indicadores económicos que demuestran que la recuperación económica del país se está prolongando, entre los más importantes están: la tasa de interés activa que se mantiene alta, por segundo año consecutivo la balanza comercial es deficitaria; además, el gobierno central no ha tomado todas las medidas complementarias para fortalecer el esquema de la dolarización; en lo referente a la tasa de inflación, esta se ha reducido en estos tres años; en el año 2000 fue 94%, en el 2001 fue de 25% y en el año 2002 no superó los 9 puntos porcentuales (Ver Nota 3). Los estados financieros adjuntos deben ser leídos teniendo en consideración esta circunstancia.

**NOTA 2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento.

A continuación se resumen las principales políticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

**Caja y sus Equivalentes.-** Representa el efectivo disponible y saldos en bancos e inversiones a corto plazo altamente líquidos, con vencimientos originales de 3 meses o menos.

**Ingresos y Costos por Ventas.-** Se registran por el método devengado en base a la emisión de las facturas a los clientes y a la entrega de la mercadería.

**Valuación de Propiedad Planta y Equipo.-** - Los activos fijos se muestran al costo histórico o valor ajustado y convertidos a dólares de acuerdo a la NEC No. 17, menos la correspondiente depreciación acumulada. El costo de propiedades planta y equipo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada; 10 para equipo, muebles y enseres y 5 para vehículos.

**Participación a Trabajadores e Impuesto a la Renta.-** Se reconoce en los resultados del año en función a su devengamiento (Ver Notas 13 y 14)

### NOTA 3. INDICE DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos.

Año terminado Diciembre 31	Variación Porcentual
1999	61
2000	91
2001	22
2002	9

### NOTA 4. CAJA - BANCOS

Un resumen de caja y equivalentes de caja es como sigue:

<b>Cajas:</b>	
Cajas Chicas	200
Cajas Operativas	850
<b>Bancos:</b>	
Bancos moneda nacional	451.461
Bancos moneda extranjera	<u>48.092</u>
Total	<u>500.603</u>

### NOTA 5. INVERSIONES CORRIENTES

**COPIA**

El saldo de la cuenta inversiones se compone de :

Produbanco	(1)	2.720
Banco del Pichincha	(2)	<u>50.000</u>
Total		<u>52.720</u>

(1) Inversión pignorada sobre garantía aduanera a favor de la CAE, con vencimiento el 18 de enero de 2003

(2) Inversión pignorada sobre garantía aduanera a favor de la CAE, con vencimiento el 29 de julio de 2003

**NOTA 6 . CUENTAS POR COBRAR CLIENTES**

El saldo de la cuenta por cobrar clientes al 31 de diciembre se compone de:

Cientes Locales		545.378
Menos, Provisión Cuentas Incobrables	(1)	(1.607)
Cientes Grupo Jaswwgroup		<u>9.753</u>
Total		<u>553.524</u>

(1) La provisión sobre cuentas incobrables, es inferior al porcentaje establecido legalmente del 1% sobre los saldos de cartera; la administración considera razonable el monto provisionado.

**NOTA 7 . OTROS DEUDORES**

Un resumen de Otros Deudores es como sigue:

Préstamos a empleados	6.097
Varios	1.000
Depósitos garantía alquiler	604
Depósitos garantías transporte	<u>700</u>
Total	<u>8.401</u>

**NOTA 8. OTROS ACTIVOS CORRIENTES**

El saldo de otros activos al 31 de diciembre se compone de:

IVA acreditable	23.797
Impuestos Anticipados	5.467
Gastos por cuenta de Terceros	4.759
Gastos Anticipados	<u>8.139</u>
Total	<u>42.162</u>

#### NOTA 9. PROPIEDADES PLANTA Y EQUIPO

El movimiento de propiedades, planta y equipo fue como sigue:

Saldo Netos al comienzo del año	134.982
Adiciones	<u>45.777</u>
Costo total depreciable	180.759
(-) Depreciación Acumulada	<u>(58.999)</u>
Saldos netos al fin del año	<u>121.760</u>

#### NOTA 10. CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de cuentas por pagar es como sigue:

Acreedores Terceras Personas	550.027
Acreedores Grupo Jaswwgroup	<u>540.474</u>
Total	<u>1.090.501</u>

**NOTA 11. PROVISIONES SOCIALES POR PAGAR**

Un resumen de cuentas por pagar es como sigue:

Sueldos por pagar	2.635
Provisiones cuentas corto plazo	<u>13.502</u>
Total	<u>16.137</u>

**NOTA 12. OBLIGACIONES ACUMULADAS POR PAGAR**

Un resumen de esta cuenta, es como sigue:

IVA en Ventas		2.346
Retenciones del IVA	(1)	2.362
Retenciones del Impuesto a la Renta		2.488
Impuesto a la Renta		13.488
Anticipo de clientes		<u>6.854</u>
Total		<u>27.538</u>

(1) Al 31 de diciembre, los saldos en libros, no están conciliados con las correspondientes provisiones declaradas al SRI como se detalla:

	Saldo en libros al 31-12-02	Diferencia	Provisión según dclaraciones SRI
Retenciones del IVA	2.362	1.402	960
Retenciones del Impuesto a la Renta	2.488	1.152	1.336

**COPIA**

### NOTA 13. PARTICIPACION A EMPLEADOS

De conformidad con disposiciones legales, los trabajadores tienen derecho a participar en las utilidades de la empresa en un 15% de la utilidad neta considerada para efectos del cálculo del impuesto a la renta.

El movimiento de la provisión para participación a trabajadores fue como sigue:

Saldo al comienzo del año	13004
Provisión del año	9.521
Pagos efectuados	<u>(13.004)</u>
Saldo al final del año	<u>9.521</u>

### NOTA 14. IMPUESTO A LA RENTA

A partir del año 2001 la tarifa para el impuesto a la renta se establece en el 25% sobre las utilidades sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna.

Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y la utilidad gravable, es como sigue:

Utilidad según estados financieros, neta de participación a trabajadores	63.472
(+) Gastos no deducibles (liberalidades)	-
Base de cálculo para participación trabajadores	63.472
15% participación Trabajadores	<u>(9.521)</u>
Utilidad antes de Impuesto a la Renta	53.951
(+) Gastos no deducibles	-
(-) Ingresos excentos	-
Base Imponible del Impuesto a la Renta	<u>53.951</u>
25% Impuesto a la renta	<u>(13.488)</u>
Impuesto a la renta caudado	(13.488)
(-) Retenciones en la fuente del año	5.467
Total Impuesto a la Renta a pagar	<u>(8.021)</u>

**COPIA**

El movimiento de la provisión para impuesto a la renta fue como sigue:

Saldo al comienzo del año	20.347
Provisión del año	13.488
Pagos Efectuados	<u>(20.347)</u>
Saldo al fin del año	<u>13.488</u>

**NOTA 15. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS**

**Capital Social** - El capital social autorizado y emitido consiste en 1'000.000 de acciones de US\$ 0.04 valor nominal unitario.

**Reserva Legal** - La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 10% de la utilidad anual sea apropiado como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 50% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

**NOTA 16. AJUSTES Y RECLASIFICACIONES NO INCLUIDOS EN LOS BALANCES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002**

A continuación, se presentan ajustes y reclasificaciones que no fueron incluidos en los estados financieros al 31 de diciembre de 2002 en la Contabilidad de Jas Forwarding Ecuador S.A.

CUENTA	DEBE	HABER
-1-		
Bancos Moneda Nacional	1.560	
Produbanco cta. 0100503009-7		
Obligaciones Bancarias		1.560
(Sobregiros Contratados)		
Ajuste por sobregiro bancario registrado en cuentas de fondos disponibles		